

LE JOURNAL D'INFORMA- TIONS

N° 42
DECEMBRE 2023

Les Bonnesfontaines
Résidence bourgeoise



LE MOT DU DIRECTEUR

■ Lumières de Noël et ... fourniture de courant

En décembre, les décorations lumineuses font plaisir à voir. Alors que la nuit arrive très tôt en fin d'après-midi, toutes ces lumières prolongent un peu les journées et invitent à la joie de Noël et du Nouvel An. Les Bonnesfontaines ne sont pas en reste, la bonne dizaine de sapins installés dans la maison sont la plupart décorés de guirlandes lumineuses. Il faut mentionner avant tout **le sapin magistral offert par la Bourgeoise de la Ville** installé à l'entrée de l'établissement qui occupe à lui tout seul 120 mètres de guirlandes lumineuses ! Ou encore le sapin

offert et décoré par la Jeune chambre internationale avec quelques résidents qui fait aussi tout son effet. Il faut aussi évoquer toutes les décorations de Noël faites par l'animation et par les soignants des trois espaces de soins qui rivalisent de beauté et d'effets. Bravo à toutes celles et ceux qui ont contribué à la décoration 2023 !

L'évocation des lumières fait toutefois écho avec le prix de fourniture d'électricité. Ces coûts augmenteront de 50% par rapport à 2023 en raison du prix de l'électricité mais aussi de swissgrid, le gérant de l'infrastructure électrique qui augmente ses prix de 100% (!). Fort heureusement, les Bonnesfontaines ont investi dans des **panneaux solaires photovoltaïques et pour l'eau chaude sanitaire** permettant de réduire les coûts. De plus, en 2023 une gestion plus précise des luminaires associée à un automne doux auront permis de réduire la consommation. Merci également au personnel qui suit les recom-

mandations du fascicule « mesures d'économie d'énergie » de novembre 2022 et qui ont contribué à réduire la consommation de kWh. Nous pourrions encore économiser plus en changeant nos luminaires fluorescents en LED. En effet, les directives européennes ne permettent plus aux fournisseurs de s'approvisionner en luminaires traditionnels. **Dès lors un investissement important devra être consacré en 2024 pour le passage aux LEDs.** Un ingénieur en électricité analyse la situation de manière à solliciter CODEMS qui finance les investissements dans les EMS.

Ainsi donc, entre **lumières de fêtes, de joie, d'espoir** et les coûts de fourniture de courant, Les Bonnesfontaines auront un juste compromis pour qu'il fasse bon vivre ici sur la Colline de Torry.

Joyeuses et lumineuses fêtes de fin d'année à vous toutes et vous tous.

Ch. Morard

DES EVENEMENTS A VENIR

■ Vendredi 22 décembre 2023 à 15h15

Concert de baryton M. Liossatos

■ Dimanche 24 décembre 2023 à 11h30 et 18h45

Repas et fête de Noël et veillée de Noël

■ Lundi 25 décembre 2023 à 10h15

Messe de Noël

■ Dimanche 31 décembre 2023 à 15h15

Thé dansant du Nouvel-An avec l'orchestre JMNJ

■ Lundi 1^{er} janvier 2024 à 10h15

Messe de Nouvel-An

■ Samedi 6 janvier 2024 à 15h15

Fête des Rois

■ Mardi 16 janvier 2024 à 15h30

Concert du Coeur avec le duo Helm-Puccia

■ Jeudi 25 janvier 2024 à 15h30

Chœur d'hommes Les Compagnons de la Sonnaz

■ Samedi 27 janvier 2024 à 15h00

Chœur-mixte de Bonnesfontaine

■ Mardi 13 février 2024 à 15h15

Thé dansant du Mardi-Gras avec Shany Music

■ Tous les lundis à 10h00, 15h00 et à 15h45

Pliage du linge / Prière pour la paix dans le monde / A tour de rôle: gym, jeux d'adresse, yoga sur chaise et prévention des chutes

■ Tous les mardis à 10h00

Groupe de marche et échanges autour de l'actualité

■ Un soir par semaine à 17h30 ou à 18h45

Animation du soir ou repas de groupe

■ Tous les mercredis, jeudis et vendredis à 10h00

Ateliers mobilité

■ Tous les jeudis à 10h15 et à 14h00

Chants avec la chorale

Sortie en bus, destinations diverses

■ Tous les vendredis à 10h00

A tour de rôle, épluchage de légumes, atelier créatif et sortie bons marcheurs

■ Tous les vendredis à 14h30

Jeux de cartes

■ Tous les mercredis et samedis

Messe du mercredi à 10h15

Messe du samedi à 16h00

■ Tous les dimanches à 15h15

Animations diverses selon la météo ou séances de cinéma



Une banque pour tous.
Eine Bank für alle.

bcbf.ch
fkb.ch

 Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

NOUVELLES RESIDENTES ET NOU- VEAUX RESI- DENTS



Bienvenue à Monsieur

André Wittmann

Né le 11.02.1934

■ M. André Wittmann est né en 1934 à Fribourg dans le quartier de l'Auge en Basse-Ville. Parfaitement bilingue, il a passé toute son enfance près de la vallée du Gottéron, un lieu rempli de souvenirs et d'amitiés avec ses copains de la Basse. Dans les années 50, il rencontre sa future épouse Mirella, originaire d'Italie. Tous deux issus d'un milieu modeste, ils forment un couple solide et solidaire, qui a fêté ses 60 ans de mariage il y a peu de temps. La naissance de leurs trois filles Franciska, Sandra et Sophia, leur apporte beaucoup de bonheur mais il faut travailler dur pour arrondir les fins de mois. M. Wittmann est alors peintre en

bâtiment auprès d'une régie d'état. Un métier très physique qui aura des conséquences sur sa santé. N'ayant pas eu la chance de faire un apprentissage, M. Wittmann a énormément travaillé pour permettre à ses filles de mener des études et c'est ce dont il est le plus fier aujourd'hui. Le couple a su créer des moments de bonheur en famille avec une grande simplicité : les pique-niques et la pêche à la truite au bord de la Sarine, les vacances à Marina di Ravenna, les voyages à Bergamo, ville natale de Mirella, les randonnées à la montagne. Beaucoup de souvenirs sont également liés au Lac Noir, son lieu de marche préféré. Avec son épouse, M. Wittmann a pu profiter d'une retraite paisible et heureuse entourés de leurs 6 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Âgée de 85 ans, son épouse l'a beaucoup soutenu à leur domicile lorsque sa santé a décliné. Mais une rapide détérioration de son état de santé suivie d'un long séjour à l'hôpital ont nécessité une nouvelle organisation du quotidien. Le risque de chute et la fragilisation de son état de santé l'ont conduit aux Bonnesfontaines, où sa famille continue de veiller sur lui avec tout son amour. Bienvenue M. Wittmann !

■ Mme Marguerite Piller est née le 18 janvier 1937 à Dirlaret en Singine, près du Lac Noir. Mme Piller est la huitième d'une famille de douze enfants. Son père, menuisier, possède avec sa femme un



Bienvenue à Madame

Marguerite Piller

Née le 18.01.1937

petit domaine familial comprenant des cochons, des poules, quatre vaches et un chien. Durant son enfance, elle participe avec ses frères et sœurs à l'entretien de ce petit domaine. Son père n'était pas très grand, il faisait 149 cm et n'a ainsi pas pu faire son service militaire. Cependant, c'était un des hommes les plus forts qu'elle a connus. Mme Piller suit ses études obligatoires à Dirlaret, puis intègre l'école ménagère. À l'âge de 15 ans, elle part à Bulle pour travailler en tant que femme de ménage pendant un an et demi, résidant alors dans le logement d'entreprise. Par la suite, elle occupe un poste polyvalent au Bel-air à Pérolles. Après son embauche dans le restaurant, elle déménage en Basse-Ville. Les dimanches, une partie de la famille travaille ensemble au Bel-air. Mme Piller a eu plusieurs emplois tout au long de sa vie mais elle consacre également une partie de son temps au bénévolat. Le chant, si important pour elle, est un don qu'elle a hérité de sa maman. Elle participe à

des événements tels que le 1er mai. Sa famille est très mélomane, son frère joue du piano et de l'accordéon et sa sœur pratique également un instrument. Mme Piller se marie et donne naissance à trois filles : Sylviane, Marie-José et Christiane. Parmi ses loisirs figure le yodel, le chant, la gymnastique et le tricot, avec une prédilection pour la confection de jupes, robes et culottes. Elle réalise des travaux de tricot pour divers événements, dont la Fête-Dieu. Mme Piller a également beaucoup voyagé. Elle a visité les Pays-Bas avec sa sœur et son frère pour chanter, l'Espagne (à Rosas, Majorque, la Costa Brava et Magaluf), l'Autriche; avec sa fille et son beau-fils, elle visite la Forêt-Noire à Freiburg. Mme Piller est entrée aux Bonnesfontaines en octobre dernier. Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue !



Bienvenue à
M. Henri Oguey

Né le 10.12.1928

(Histoire de vie dans le prochain journal)



Bienvenue à
Mme Geneviève Baeriswyl

Née le 03.04.1935

(Histoire de vie dans le prochain journal)



LES ANIMATIONS À LA RÉSIDENCE

■ Sortie à l'Auberge des 3 Sapins

L'Auberge des 3 Sapins à Arconciel a accueilli sept résidents avec une délicieuse promesse : déguster le fameux poulet au panier. Loin d'un simple repas, cette sortie a été l'occasion de mettre en avant l'engagement des résidents pour la vie de la maison et de les remercier à juste titre. En effet, durant la belle saison, ils se sont pleinement investis dans des tâches telles que l'arrosage quotidien des géraniums, l'entretien minutieux du jardin thérapeutique, du jardin de tomates et



d'autres herbes aromatiques, ainsi que les soins aux animaux hôtes des Bonnesfontaines pour l'été. Grâce à ces résidents engagés, la vie quotidienne de l'institution s'est égayée de belles fleurs et des liens spéciaux se sont tissés avec les poules, les lapins et les chèvres ! Autour de la table les conversations étaient animées, ponctuées de rires et de moments de franche complicité.

A l'auberge, Mme Curty dégustait avec ravissement pour la première fois le poulet au panier.



■ Concert de trompettes

Les murs des Bonnesfontaines ont vibré au son de la trompette de M. Gérald Pittet de Fribourg. Ce musicien talentueux a partagé son don lors d'un dimanche, instaurant une atmosphère harmonieuse tant dans les étages qu'à la cafétéria. Les résidents ont pu découvrir les nuances subtiles des sons, avec ou sans sourdine, par exemple.



■ Harmonie en notes et en cœurs !

La magie de la musique a envahi les murs de notre résidence lors du récent concert exceptionnel donné par notre talentueux résident, M. Jean Hemmer, accompagné de son ami, Jean-Claude Corpataux. Jean Hemmer, virtuose de la guitare hawaïenne, a transporté le public dans les îles lointaines et ensoleillées d'Hawaï. Accompagné des mélodies douces et des harmonies chaleureuses de Jean-Claude Corpataux au clavier et au chant, le duo a créé une atmosphère magique de joie, d'émotion et de souvenirs. Merci à M. Hemmer et M. Corpataux d'avoir partagé leur passion et leur art avec nous. Cet après-midi restera gravé dans nos mémoires, rappelant que le talent n'a pas d'âge et que la musique transcende toutes les barrières.



■ Le temps de la brisolée

Quoi de mieux que la brisolée pour partager, échanger et surtout déguster marrons chauds, charcuteries et fromages ! Un repas toujours très attendu aux Bonnesfontaines !



■ Visite de Saint-Nicolas

Comme chaque année, la tradition perdure avec la visite tant attendue de Saint - Nicolas et de son fidèle âne, accompagnés cette année encore par deux Pères Fouettard. C'était un jour spécial empreint de magie et de festivités à la salle Biemann. Les enfants de la crèche Croqu' Lune, attendaient aussi impatiemment l'arrivée de Saint-Nicolas en entonnant joyeusement quelques chants pour les résidents. Le bon Saint-Nicolas, bravant le froid, a fait son entrée, illuminant la salle de sa présence bienveillante. Distribuant des sachets généreusement garnis de cacahuètes, de chocolats et de délicieux biscuits, il n'a pas manqué de prodiguer une caresse ou un mot gentil à chaque personne présente. Les sourires radieux sur les visages en disaient long sur la joie



partagée ce jour-là. Alors que la journée touchait à sa fin, Saint-Nicolas a pris congé de l'assemblée en promettant de revenir l'année prochaine pour perpétuer cette belle tradition. À l'année prochaine, Saint-Nicolas, et merci pour cette journée enchantée qui restera dans les cœurs !



■ Tournage pour l'émission « Au Fil du temps »

Chloé Hetzel, réalisatrice et camerawoman à La Télé Vaud-Fribourg depuis 2017, est récemment venue filmer des résidents qui avaient accepté de participer à son émission. Intitulée "Au fil du temps", elle promet une exploration captivante des expériences humaines. La diffusion est prévue pour le mois de janvier. Les rési-

dents se sont prêtés avec parfois un peu d'appréhension au jeu des interviews. Les sujets clés abordés étaient aussi profonds que variés : la vie, l'amour et la mort. Le tournage a été une expérience enrichissante. La réalisation de Chloé Hetzel promet de capturer l'essence même de ces conversations, offrant au public une occasion de méditer sur les thèmes universels qui traversent nos vies.



■ La Magie de Noël s'installe aux Bonnesfontaines avec le Projet « Mon Beau Sapin » de la JCI Fribourg

En collaboration avec la Jeune Chambre Internationale (JCI) de Fribourg, les résidents ont eu le plaisir de participer au projet « Mon Beau Sapin » qui vise à apporter la magie de Noël au sein des établissements médico-sociaux. Trois membres dynamiques de la JCI, Jordane, Julien, et Geoffroy, ont assisté les résidents dans la décoration du sapin.



Cette initiative, axée sur le partage et la création d'un environnement chaleureux, a permis à Mme Gross, Mme

Schorderet et M. Buillard, de contribuer activement à l'embellissement de leur lieu de vie. Sensible aux valeurs des circuits courts et à la promotion de l'économie locale, l'équipe a choisi un pépiniériste tout proche qui a fourni des sapins 100% fribourgeois. Après l'effort vient l'heure du réconfort avec un bon gâteau du Vully et un verre de Moscato d'Asti. Cette matinée a permis de renforcer les

liens communautaires et de répandre la joie des fêtes au sein des Bonnesfontaines.



■ Exposition de peinture de Mme Janet Bailly

Le 14 décembre dernier les Bonnesfontaines ont verni l'exposition de peinture de Mme Janet Bailly « Comme un air de vacances ». Mme Bailly est une habituée des Bonnesfontaines; en effet, elle rend régulièrement visite aux résidents, accompagnée de Lachlan son lévrier écossais ou du berger australien Chester.



Exposition
Janet Bailly
Comme un air de vacances

du 14 décembre 2023 au 17 mai 2024

Vernissage le 14 décembre 2023
18h30 à 20h00

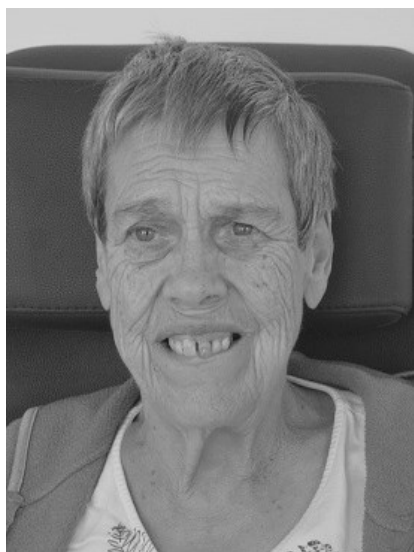
Route des Bonnesfontaines 24, Fribourg. Tous les jours 9h30 à 18h00

Visite guidée le 19 décembre à 19h

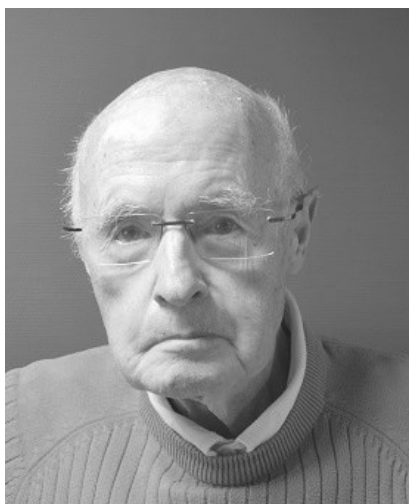
Les Bonnesfontaines
L'association suisse

L'exposition est visible jusqu'au 17 mai 2024.
Ne manquez pas de venir découvrir ces beaux paysages !

HOMMAGE AUX RESIDENTS DECEDES



■ **Mme Michèle Pasquier** s'en est allée le 5 novembre 2023, entourée de l'amour de ses proches. Elle était dans sa 81ème année et séjournait aux Bonnesfontaines depuis 5 ans.



■ **M. Michel Studer** est décédé le 1er décembre 2023, accompagné par la tendresse du personnel soignant. Il avait 89 ans et était entré à la Résidence en janvier 2020. M. Studer a officié de nombreuses années en qualité de membre du Conseil des Bonnesfontaines.



■ **Mme Juliette Jaquet** nous a quittés le 2 décembre 2023, entourée de l'affection de ses proches, à l'âge de 94 ans. Elle était entrée aux Bonnesfontaines il y a plus d'une année.



■ **Mme Emma Baeriswyl** s'en est allée le 14 décembre 2023, entourée de l'amour de sa famille, à l'âge de 91 ans. Elle vivait aux Bonnesfontaines depuis 4 ans.



Nous exprimons toute notre sympathie aux familles qui ont perdu leur proche.

LES NOUVELLES DU PERSONNEL

■ NOUVEAU PERSONNEL

Mme Ilda Maria Dos Santos Pereira, aide-infirmière à l'Espace Lorette

M. Till Helfen, employé en intendance à l'heure

Mme Enora Kornobis, employée en intendance à l'heure

Mme Oksana Nefedova, employée en intendance à l'heure

Mme Joëlle Prêtre, cuisinière

Mme Agnieszka Skomrowska, aide-infirmière à l'Espace Lorette

Nous leur souhaitons la bienvenue aux Bonnes-fontaines et sommes heureux de les compter parmi les collaboratrices et collaborateurs.

■ PERSONNEL SORTANT

Mme Alberta Agosta

Mme Kim Hansen

Nous les remercions pour leur dévouement auprès des personnes résidentes et pour l'institution.

Nous formulons tous nos meilleurs vœux pour leur avenir professionnel et privé.

■ POÈME DE NOËL

Des livres ? Soit. Mais en hiver

Que le jardin soit gris, la vitre grise !
Que la brise, dehors, soit de la bise
Et la chaleur, dans, celle de



de-
tisons

clairs.
Des livres... Mais un ciel de Londres
Et des larmes, sur les carreaux, en train de fondre...
Manteaux sentant le vétiver – Chats en boule, manchons, marrons, l'hiver !
Alors, si vous voulez, un livre – pas des livres –
Un seul, mais beau comme le printemps vert,
L'été doré, le rouge automne grand ouvert,
Plein d'oisillons bavards et de papillons ivres !
Lequel m'offrirez-vous, lequel M'apportera cela, demain, père Noël ?
Des images, bien sûr... C'est le temps des images.
Saluons-nous, Bergers, Rois Mages !

Et des contes... Bonjour, prince Charmant !
Et de l'histoire... – que vois-je, mais autrement –
Et des voyages... que me gâtent les naufrages !
Père Noël, père Noël, ne cachez-vous

Dans votre hotte, un brin de houx,
Dans votre barbe, un grain de givre ?
Ne remplaceraient-ils ce gros livre, entre nous ?
Mon livre à moi n'est pas un livre
Comme ceux qu'on imprime, et, jusqu'au bout,
Vos feuillets bien coupés, je ne pourrais les suivre.

On ne lit pas un conte... On s'en souvient.

Je l'écoute, brodé par les flammes dansantes,
Ceux qu'on ne me dit pas, je les invente !

L'Histoire ? Un conte aussi.
Pour les voyages, rien,
Rien, sachez-le, ne me retient
Si quelque oiseau bleu me fait signe.

Quant aux poèmes... soit.
Nous attendrons l'été.

L'été n'a pas besoin de rimes qui s'alignent.

Attendons seulement le pourpre velouté
De cette rose que je sais, près de la vigne...



Poème de Sabine Sicaud

LA PAROLE EST A VOUS

■ Témoignage du Pasteur Urs Schmiedli, désormais jeune retraité



Beruf oder Berufung?

Seit Ende Oktober ist es so weit: Ich bin pensioniert! Zurzeit erinnere ich mich oft an den Anfang meiner Berufskarriere. Ich war unsicher und unentschlossen. Ich hatte Zweifel, ob ich für diese Aufgabe geeignet und überhaupt berufen bin. Damals sagte ein älterer Pfarrer, der mich in meiner Ausbildung begleitete, zu mir: «Wissen sie was: Probieren sie es doch einfach aus. Machen Sie von Tag zu Tag aus diesem Beruf das Beste; für sich selbst und für die Menschen, die ihnen

Vertrauen schenken. Vielleicht können sie dann später einmal eine Antwort auf die Frage finden, ob sie dazu berufen sind.»

Es war ein guter Rat. Jetzt am Abschluss meiner Berufslaufbahn darf ich diese Frage positiv beantworten. Ich fühle mich zu diesem Beruf berufen. Aber die Bedeutung des Wortes Berufung hat sich geändert. Damals erwartete ich einen klaren Auftrag von Gott, einen deutlichen Aufruf, Pfarrer zu werden. Ein wenig in der Art wie Mose vor dem brennenden Dornbusch. Das ist bisher ausgeblieben. Aber trotzdem fühle ich mich berufen, und zwar vor allem durch Sie, die mir Vertrauen entgegengebracht haben, mir persönlich und als Pfarrer. Ich konnte mich in all den Jahren in Ihrem Heim mit unzähligen Menschen in den verschiedensten Lebenslagen austauschen. Ich konnte mich ansprechen lassen, und mich im wahren Sinne des Wortes von Ihnen rufen lassen. Ich durfte gemeinsam mit Ihnen und mit den Mitarbeitenden des «Bonnesfontaines» Gottesdienste feiern und immer wieder auf Ihre wohlwollende Zustimmung zählen. Ich hatte das Privileg, bei Ihnen eine Gemeinschaft zu finden, die mit mir unterwegs ist zu einem Ziel, das über diesen Lebensweg hinausweist.

So bin ich heute dankbar, dass ich es damals mit diesem Beruf probiert habe. Ganz besonders aber bin ich Ihnen dankbar für die unzähligen

Begegnungen und Echos, die ich seit meiner Berufung nach Freiburg und dann auch als reformierter Seelsorger in Ihr Altersheim vernehmen durfte. Ich wünsche Ihnen Zuspruch und Begleitung, von Gott und Mitmenschen, auf Ihrem weiteren Lebensweg.

Pfarrer Urs Schmiedli



Profession ou vocation ?

Depuis fin octobre, je suis à la retraite ! En ce moment, je me souviens souvent du début de ma carrière professionnelle. J'étais incertain et indécis. J'avais des doutes quant à ma capacité et même à ma vocation pour cette tâche. À l'époque, un pasteur qui m'accompagnait dans ma formation m'a dit : "Vous savez quoi : essayez donc. Tirez le meilleur de cette profession au jour le jour, pour vous-même et pour les personnes qui vous font confiance. Peut-être que plus tard, vous pourrez trouver une réponse à la question si vous avez une vocation à cela".

C'était un bon conseil. Maintenant, à la fin de ma carrière professionnelle, je peux répondre positivement. Je me sens appelé à cette profession. Mais le sens du mot "vocation" a changé. À l'époque, j'attendais un mandat clair de Dieu, une voca-

tion explicite à devenir pasteur. Un peu à la manière de Moïse devant le buisson ardent. Cela n'a pas encore eu lieu. Mais je me sens quand même appelé. Surtout par vous, qui m'avez fait confiance, à moi personnellement et en tant que Pasteur. Durant toutes ces années passées dans votre foyer, j'ai pu échanger avec d'innombrables personnes dans les situations les plus diverses. J'ai pu me laisser interpeller et, au vrai sens du terme, appeler par vous. J'ai pu célébrer des cultes avec vous et avec les collaborateurs aux Bonnesfontaines, et j'ai toujours pu compter sur votre bienveillance. J'ai eu le privilège de trouver chez vous une communauté en route avec moi vers un but qui va au-delà de ce chemin de vie. Je suis donc reconnaissant aujourd'hui d'avoir tenté ma chance avec cette profession. Mais je vous suis tout particulièrement reconnaissant pour les innombrables rencontres et pour les échos que j'ai pu entendre depuis ma vocation à Fribourg et puis en tant qu'aumônier réformé dans votre maison de retraite. Je vous souhaite un encouragement et un accompagnement quotidien, de la part de Dieu et de vos proches, sur la suite de votre chemin de vie.

Pasteur Urs Schmidli



« L'Echelle de Jacob » créée par M. le Pasteur Urs Schmidli

Les Bonnesfontaines
Résidence bourgeoise
 Rte des Bonnesfontaines 24
 CH – 1700 Fribourg
 Tél. 026 / 460 12 33

www.lesbonnesfontaines.ch
info@lesbonnesfontaines.ch

Abonnement électronique au journal d'informations

Pour vous abonner au Journal d'informations, connectez-vous sur notre site **www.lesbonnesfontaines.ch** puis inscrivez votre adresse mail dans l'espace réservé à cet effet au bas de la home

Contact

Les Bonnesfontaines
 Route des Bonnesfontaines 24
 1700 Fribourg
 026 460 12 33
info@lesbonnesfontaines.ch

Votre avis nous intéresse

Merci de nous aider à améliorer la qualité de nos prestations en écrivant via le **formulaire de contact**.

Abonnez-vous aux articles

Indiquez votre adresse e-mail pour vous abonner et recevoir la notification de chaque nouvel article.

Adresse e-mail:

ABONNEZ-VOUS

page.

IMPRESSUM